

课程思政视域下西班牙语阅读课程教学探究

苑冬

(黑龙江大学 黑龙江哈尔滨 150000)

摘要: 西班牙语阅读课程作为高等院校西班牙语专业的核心课程之一,课程阅读资料涉及广泛题材和丰富内容,蕴含大量道德教育资源和海量的人文思想素材,有助于思想政治教育的开展。文章基于课程思政视域,结合外语专业特色以及西班牙语专业的人才培养要求,将外语教学育人目标分层级细化,并通过分析西班牙语阅读课程思政教学的现状及存在的问题,探索将课程思政融入西班牙语阅读课程教学中的实践方法,以期在提高学生阅读技能的同时,促进学生思政素养和人文素养的进一步提升。

关键词: 课程思政; 西班牙语; 阅读课程; 教学改革

2016年,习近平同志在全国高校思政会议上指出,要坚持把思想政治工作贯穿教育教学全过程,实现全程育人、全方位育人^[1]。2018年5月,习近平在与北京大学师生座谈会上指出,高等教育需要培养学生运用马克思主义立场观点观察世界、分析世界、真正搞懂面临的课题,深刻把握世界发展方向,认清中国和世界发展大势^[2]。因此,高等院校的思政教育不能仅依靠思政课程作为唯一培养路径,高校教师应当思考如何让思政课自然而深入地融入专业知识,让家国情怀、民族自信、创新意识、法制意识等体现在各个教学环节,使学生们在学习专业知识的同时,树立实现民族复兴的理想信念。文章旨在从课程思政角度出发,确定西班牙语阅读课程思政教学的目标,创新探索西班牙语阅读课程教学与思想政治教育的融合方式,以求能充分发挥阅读课程的教学作用,帮助学生获取知识,提升能力,确立正确价值观。

一、西班牙语阅读课程思政教学目标

西班牙语阅读课程的教学目标是培养学生的西班牙语阅读能力,增加词汇量,掌握阅读技巧,提升阅读速度,积累广泛的西班牙语相关的文化知识,丰富语言知识。通过对西班牙语原文语段的阅读理解,坚定正确民族观、国家观,并且理解重要的西语世界人物和类型化人群的诉求、立场、责任与使命,甄别错误舆论、思潮及政策,从而实现在国际舞台上运用西班牙语讲述中国故事,宣传世界发展的中国贡献。具体有如下三方面的课程思政教学目标:

(一)了解西班牙语国家国情,了解我国与西班牙语国家间的重大事件、政策、法律。

(二)理解我国与西班牙语国家间正在进行的伟大合作,对中国特色社会主义道路和中国梦有情感认同,具有专业领域学习的使命感与责任感以及经世济民的家国情怀。

(三)培养学生民族自信和国际政治是非观,对中国及西班牙语国家的政策法规、国家治理理论、政治制度之间的区别有所掌握,构建学生的“四个自信”和国际政治是非观。

结合专业特色以及西班牙语系的人才培养要求,将教学育人目标分层级细化:在知识方面,使学生掌握西班牙语阅读的基本知识与理论基础,练习基本阅读技能、阅读技巧,同时能够灵活运用西班牙语进行问题分析、团队合作。分工协作;在社会主义核心价值观引领方面,能够运用中国特色社会主义理论,对西班牙语世界国际事件热点现象,政策进行分析、评价,提高国际事件理解力;具备较强的人际沟通、精准交流表达和团队合作的人际情感素质;对中国特色社会主义和中国梦有情感认同;具备一定学习认知的反思思维素养;具有经世济民的家国情怀,对中国在西班牙语国家的伟大实践、理论、道路、制度有政治认同,有一定的国际政治判断力。

二、西班牙语阅读课程思政教学现状及存在问题

目前,本课程主要使用上海外语教育出版社出版的阅读系列《西班牙语阅读教程》。该教材阅读课文多选自西班牙语原文作品,具有广泛的题材和丰富的人文知识,文章难度符合相应阶段西班牙语学习者的语言理解能力。语言生动、贴近生活、能够逐步增加学生的阅读量。但在教学实践中仍存在问题:1.文章内容缺少中国传统文化元素以及中国特色社会主义思想理论相关知识;2.教学内容以语言启蒙和文化话题为主,缺少职业导向与专业知识胜任力培养内容;3.教材是2009年出版,教材内容与当前时事政治等相关内容脱节。

“西班牙语阅读”是高校西班牙语专业低年级必修课程。学生在学习过程中,能够接触到很多西班牙语国家的风俗习惯,了解西班牙语世界的名人传记以及历史轶事。阅读课程授课内容涉及西班牙语国家的政治、经济、文化、历史、文学、科技等内容。虽然对于语言学习者来说,阅读原版材料无疑是语言输入的最好方式,但这容易导致的问题就是受到西方文化影响很深,极个别学生难免产生崇洋媚外的想法,那么在阅读课程中学生接触的外文资料就显得至关重要。因此,高校西班牙语教师应根据课程特色与教学目标,深入挖掘阅读教材语段中所蕴含的思想价值和精神内涵,以润物细无声的方式帮助学生树立正确的理想信念。

三、西班牙语阅读课程思政教学方法

在传统阅读课程中,要求学生在课前预习阅读语段,教师在课内讲解语段的背景知识,解析语段中的重点难点,解答学生的疑问,并作阅读方法指导。课程改革着力实现从原有的纯粹基于教材的阅读翻译的传统教学方法向互动式教学方法转变,教师运用板书与多媒体结合法、讲授与讨论研究结合法,以期在传授知识的同时,使学生们养成主动探索知识的习惯,提高获取知识的能力。在每个阅读语段自然地融入思政育人要素,引导学生进行集体讨论,培养学生在思想政治视角下综合分析阅读内容,提高书面阅读能力。

《西班牙语泛读》课程各个教学单元均围绕某个主题展开,因此本课程在实践教学过程中,教师可采用主题教学法,借助多媒体教学手段,应用讲授与讨论研究结合法、启发与自主探究结合法、案例教学法以及情景教学法等,引导学生以口头或书面的形式使用西班牙语在课前、课中及课后进行小组讨论、交流、辩论等,通过描述问题或现象、分析其背后的原因、陈述客观事件、阐述个人观点、表达个人立场等主题式训练活动,提高学生的西班牙语综合运用能力和思辨能力。

课程考核采取过程化评价方法,降低期末卷面考试成绩在总成绩中的比例。将课程考核分为三个阶段:一是学生课堂参与度评价,

二是学生课外阅读反馈情况,三是期末闭卷考试。

四、在西班牙语泛读教学中融入课程思政的实践路径

建立思政教学周历,18周设置18个思政主题线索,融入互动式教学环节,翻转课堂主体,发挥学生的学习主体作用,通过有主

题的西班牙语阅读,促进课程内容的推进,引导学生关注思政焦点。

下面结合实际,以《西班牙语阅读教程1》^[1]为例,在各教学周,融合教学内容与课程思政要素,如表所示:

教学周	阅读专题	思政要素
1	Las manchas del sapo	塑造学生的社会主义核心价值观,热爱动物、诚实善良
2	La cruz del diablo	尊重自然、热爱自然
3	La casa embrujada	引导大学生坚定理想信念、弘扬科学精神、摒弃封建迷信思想
4	Pachacútec, el gran Inca	通过对古印加文明的学习,引导学生重新审视中华民族古老文化、热爱传统文化
5	Antonio Banderas, un galán latino en Hollywood	博学重行、工匠精神永流传
6	Bentito Juárez, el gran héroe de México	培养学生的独立人格和奋斗精神,欣赏艺术、热爱艺术
7	El gato de Sèvres	诚实守信、明志修德
8	Dayoub, el criado del rico mercader	一千零一夜的西语故事,对经典著作的学习,培养乐于助人的品格
9	La camisa Margarita Pareja	引导学生从多视角考虑家庭事情,思考怎样与家庭成员和睦相处
10	Los refranes	勤奋好学、志存高远,从西班牙语角度解读汉语谚语,热爱汉语,增强文化认同
11	La isla de Pascua y sus misterios	了解拉丁美洲世界的古代文明,加深对中华民族古老文化的认同和热爱
12	Los enigmáticos diseños del valle de Nasca	敬畏自然、保护环境,加深对人类命运共同体理念的理解
13	El Pez chino	培养学生的思辨能力和社会责任感
14	El nahual	开启学生再认知本国优秀文化的契机,更好地继承和发扬我国的优秀传统文化
15	Los signos zodiacales del horóscopo chino	培养爱国情怀,提升民族自豪感,提升向世界讲好中国故事的能力
16	Lo que le sucedió al árbol de la mentira	生活态度积极乐观,人际关系亲疏有度,待人真诚善良
17	Lo que le sucedió a una zorra que se tendió en la calle y se hizo la muerta	敬老爱幼、相互理解,培养学生的集体意识和奉献精神
18	El cambio en el mundo hispano	科技给西班牙语世界带来的变化,提升文化自信和民族自豪感

如在《西班牙语阅读教程1》教材的第12单元中,主要讲解了有关中国传统文化中的天干地支的由来和十二生肖及西方星座的相关解释。在课程思政的教学背景下,沿着“课前,课中,课后”的思路,整体安排阅读课堂的学习和实践活动。由于学生们在平时学习中较少接触这方面的西班牙语词汇,如果直接阅读,难免会有晦涩难懂之感。教师可以采用启发式教学法,给学生们布置有关天干地支的探究主题。学生在预习课文时,通过多种途径搜索、查询相关知识,组成讨论小组、制作PPT演示,向大家展示探究成果、分享收获。课堂中,教师采取启发式教学方法,引导学生自主发现中西文的不同表达方式,逐步激发学习兴趣,促进自主学习能力。通过对比十二生肖和西方星座的相关西班牙语解释,探索两者的异同点。学生们可以用西班牙语介绍自己或他人的生肖、星座,更加鲜明、直观地学习十二生肖的相关西班牙语表达,以及有关人物性格的形容词表达。在加深对中国传统文化认知的同时,还增进了同学间的相互了解。有助于在以后的工作生活中更灵活的应用相关词汇,增加同外国友人沟通的谈资,更好的向西班牙语世界讲好中国故事,传播中国传统文化。

五、结语

建立课程学习的思政线索,探索无声式思政融合机制,促进沉浸式思政建设,成为高校教学改革新常态。为此,我们需要建立思政要素的动态机制,不断更新思政教育点;引入科技发展、家国情怀、政策解读、品质精神、人文修养、传统文化、和谐共生、民族团结等诸多要素;创建全过程、广覆盖的思政维度。力求形成“案

例库+阅读专题+知识点”的全链条式立体体系,有力支撑思政目标达成。依循教育心理学的认知路径规律,分别从情感认同、态度表现、价值塑造等方面引导、观察、评价学生。以“案例导入+主题讨论+观点展示+总结反思”的教学方式为主,辅助多元现代信息化教学方法,对学生认知思维升级起到较强刺激作用。创新教学模式,以学生的发展为主,激发学习兴趣、培养创新能力。通过课堂教学观察,学前、学中、学后的教学全过程学情调查,认知思维训练、师生双向教学反思等方式保障思政教学效果的持续改进。在教授语言知识的同时,融入思想政治教育元素,力求丰富大学生的人文素养、培养学生们的家国情怀,将中国视野融入到大学生未来的工作、生活、学习中,更好的用西班牙语讲好“中国故事”。

参考文献:

[1]习近平.在全国高校思想政治工作会议上的讲话[N].人民日报,2016-12-09.

[2]习近平.在北京大学师生座谈会上的讲话[N].人民日报,2018-05-02.

[3]刘长申.西班牙语阅读教程.第一册[M].上海:上海外语教育出版社,2009:158-164

作者简介:苑冬(1987-),女,黑龙江北安人,黑龙江大学,西语学院西班牙语系,讲师,硕士。主要从事区域与国别研究和教育学研究。

基金项目:项目来源“黑龙江大学第三批课程思政建设项目”,课程名称:西班牙语泛读(II)(2022年立项)